

## Franchir des frontières

Le pèlerin qui traverse la Suisse franchit différentes frontières, qu'elles soient politiques, économiques, régionales, confessionnelles ou linguistiques et culturelles. Chaque territoire possède en effet sa propre culture. Si le passage d'un canton à l'autre se signale par les plaques minéralogiques des véhicules, les régions et les vallées se distinguent, quant à elles, par des différences dans le mode de vie, le style de construction, voire les dialectes en Suisse allemande et les accents en Suisse romande. Le «Jakobsweg», cher aux germanophones devient ainsi le chemin de Saint-Jacques aux oreilles des francophones. Vivre ensemble dans la diversité des cultures, des langues et des mentalités sur un espace aussi restreint requiert de constamment tolérer et respecter l'autre. Toujours prêts à s'aventurer au-delà des frontières, les pèlerins deviennent ainsi des ambassadeurs de la paix et de la compréhension en Europe.



«Le pèlerinage apprend à se restreindre et à lâcher prise»



## Guides et cartes

Guides et cartes du chemin de Saint-Jacques en Suisse, de même qu'une belle sélection d'ouvrages consacrés au pèlerinage, sont disponibles à l'adresse Internet: [www.viajacobi4.ch](http://www.viajacobi4.ch) sous librairie.

### Associations jacquaires et centres de pèlerinage

- Association helvétique des Amis du Chemin de Saint Jacques, [www.viajacobi4.ch](http://www.viajacobi4.ch), secrétariat romand: 079 395 79 55
- Jakobsweg Graubünden, [www.jakobsweg-gr.ch](http://www.jakobsweg-gr.ch)
- Verein Jakobsweg.ch, [www.jakobsweg.ch](http://www.jakobsweg.ch), 033 655 04 00
- Communauté oecuménique du monastère de Beinwil, [www.beinwil.org](http://www.beinwil.org)
- Pilgern auf dem Jakobsweg, [www.pilgern.ch](http://www.pilgern.ch)
- Pilgerzentrum St. Jakob Zurich, [www.jakobspilger.ch](http://www.jakobspilger.ch)

### Gîtes et auberges du pèlerin

- Auberge du pèlerin de St. Gall, [www.pilgerherberge-sg.ch](http://www.pilgerherberge-sg.ch), 071 220 00 62
- Auberge du pèlerin de Rapperswil, [www.pilgerherberge.ch](http://www.pilgerherberge.ch), 079 886 73 37
- Auberge du pèlerin de Brienzwiler, [www.herberge-brienzwiler.ch](http://www.herberge-brienzwiler.ch), 076 473 90 93
- Auberge du pèlerin de Heitenried, [www.pilgerstop.ch](http://www.pilgerstop.ch), 077 46 45 900
- Gîte communal de Gland, [gitedegland@gmail.com](mailto:gitedegland@gmail.com), 079 57 801 57

### Pèlerinages accompagnés

- Josef Schönauer, [www.pilgern.ch](http://www.pilgern.ch)
- guides certifiés, [www.jakobsweg.ch](http://www.jakobsweg.ch) sous Begleitung

### Impressum

Editeur: Association faitière «Chemin de Saint-Jacques Suisse»  
8000 Zurich, [www.jakobswegsuisse.ch](http://www.jakobswegsuisse.ch)

Textes: Otto Dudle, Bruno Kunz, Joe WeberTraduction: Robert Palivoda  
Photos: Jakobsweg.ch, Thomas Meier-Löpfle  
Graphisme: [www.atelier22mfischer.ch](http://www.atelier22mfischer.ch), Winterthour  
Impression: Thomann Druck AG, Brienz



Jakobsweg  
Chemin  
St-Jacques



Ainsi nous traversons la Suisse,

Ils nous accueillent par une bénédiction,

Et partagent leur nourriture;

Ils nous offrent gîte et couvertures chaudes,

Puis sur la bonne voie nous mettent

(chant allemand du XVIIe siècle)



«Le rythme régulier de la marche permet à l'âme de trouver le repos»



## Le pèlerinage

Etre en chemin – faire un pèlerinage – est le reflet de la vie. Le pèlerin est empreint de nostalgie; il est en quête de soutien et de constance et souhaite donner un but à sa vie. Le chemin à parcourir est long – 2340 km de Constance à Saint-Jacques de Compostelle – tout comme le chemin intérieur est ardu. «Tous les chemins que l'homme entreprend lui indiquent que sa vie tout entière n'est qu'un chemin, un chemin vers Dieu», affirme St-Augustin. Encore faut-il qu'il s'y engage complètement, lui fasse confiance et soit prêt à accueillir ce que cette expérience lui réserve. Réaliser un pèlerinage implique de se laisser guider par le chemin. Ce que le pèlerin reçoit est un don.

## Marcher

Aller à pied est un mode de locomotion qui, plus qu'aucun autre, sied à l'homme. Le pèlerin est en symbiose avec la nature. Mais marcher jour après jour s'apprend, car il faut avant tout se détacher de la frénésie et de la performance quotidiennes. Pérégriner n'est pas un marathon. C'est l'art de la lenteur, du pas à pas chargé d'un bagage léger, de l'abandon et du renoncement. Santiago, ce but qui paraît infiniment lointain, ne peut être atteint que si, patiemment, un pied se pose devant l'autre. Se concentrer sur la marche procure du bien au corps et à l'âme. Le rythme égal du pèlerinage permet ensuite de revenir au quotidien, apaisé et plus fort intérieurement.

## Le chemin intérieur

Se mettre en route signifie que le pèlerin entame aussi un cheminement intérieur. S'il marche en pleine conscience, c'est qu'il vit pleinement le moment présent, ici et maintenant. La marche aiguise les sens, tant à l'extérieur qu'à l'intérieur de soi et permet de percevoir plus intensément sa propre existence. Pas après pas, l'attention augmente au point de devenir parfois une véritable méditation. Celui qui entreprend un pèlerinage vers Saint-Jacques de Compostelle entreprend également un voyage intérieur. Ce faisant, il apprend à lâcher prise, à se libérer de son fardeau et à s'ouvrir à une expérience nouvelle. Le pèlerin initie alors une recherche du sens de l'existence. Il s'immerge dans la Nature et dans le contact avec autrui, écoute son corps, s'imprègne de culture et d'histoire tout au long du chemin. De leur rencontre avec Dieu, le cœur, l'esprit et l'âme prennent leur essor. Au rythme du pèlerinage, l'homme sent peu à peu qu'il ne forme plus qu'un avec lui-même, avec l'Univers et avec le Divin.



«Le contact avec la Nature aiguise les sens et la perception»

## Via Jacobi

La Via Jacobi est une heureuse trouvaille latine pour attribuer une dénomination neutre au chemin de Saint-Jacques en Suisse, pays plurilingue s'il en est. La nature et le paysage qui s'intègrent le plus souvent dans une réserve naturelle, s'y déploient dans une magnifique diversité. Témoins de cette (bio)diversité, plantes et animaux, parfois méconnus, croisent la route du pèlerin. A travers prés, forêts, vignes ou le long de ruisseaux, rivières et lacs, le chemin trace sa voie. De douces collines font place aux Préalpes, aux vergers aux champs de céréales et aux pâturages. Saisissante, la vue sur la chaîne des Alpes, avec ses glaciers et ses pics enneigés, rend la Via Jacobi unique. La beauté de la Nature reflète la grandeur de son Créateur; la Nature est un cadeau de Dieu qu'il s'agit de protéger et de conserver.



«D'un étranger, la rencontre fait naître un ami»



## Œcuménisme

Dans les régions de tradition catholique, les pèlerins peuvent admirer les nombreux couvents, les lieux de pèlerinage, les églises, les chapelles, les croix et les calvaires, témoins de l'origine chrétienne du pèlerinage. On les rencontre que rarement dans les territoires dominés par le protestantisme. Ces signes religieux rappellent aux pèlerins qu'ils ne sont pas seuls sur le chemin. Alors que les églises de confession catholique sont parfois somptueusement décorées, les églises réformées en revanche se caractérisent quant à elles par leur sobriété: le chœur n'abrite souvent que la table de communion et la Bible. Pourtant, cette ornementation minimale ne signifie pas que la foi des fidèles y soit moins grande. Plus que partout ailleurs, on prend conscience sur le chemin de Saint-Jacques, combien l'église catholique et le temple protestant symbolisent l'œcuménisme. En effet, ces deux lieux de culte participent à tout ce qui se passe autour du pèlerinage et leurs portes sont toujours ouvertes pour le pèlerin désireux de s'y recueillir. Nombreux également sont les membres du clergé disposés à les écouter et à leur prodiguer une assistance spirituelle. En Suisse, le chemin de Saint-Jacques est un lieu de pensée et d'action œcuméniques voué à la compréhension religieuse dans le cadre des confessions chrétiennes et au-delà.



## Hospitalité

L'hospitalité accordée à l'étranger et au pèlerin a des origines bibliques: «J'étais étranger, et vous m'avez recueilli» (Mt 25:35). Au Moyen-Âge, l'hébergement était l'affaire des monastères, qui entretenaient des hospices et des hôpitaux pour accueillir pauvres et pèlerins. Dans sa règle monastique, St-Benoît a écrit: «Que tous les hôtes qui arrivent soient accueillis comme le Christ.» Adaptée à notre époque moderne, cette tradition se poursuit dans les gîtes de pèlerins qui longent le chemin de Saint-Jacques en Suisse. Un accueil chaleureux, de l'eau pour étancher sa soif et se laver, un dortoir propre et un repas revigorant, voilà ce que les pèlerins attendent des lieux de repos. Outre les gîtes, il y a des chambres d'hôtes (bed & breakfast) ou des hébergements privés qui pratiquent des tarifs raisonnables sous forme d'un accueil jacquaire. Nombre de fermes proposent également de «dormir sur la paille». Dans ses «Lettres sur l'autoformation», le théologien Romano Guardini écrit que le sens profond de toute hospitalité est d'offrir à un être humain une halte dans sa grande pérégrination pour rejoindre sa maison éternelle.



## Rencontres

Le chemin de Saint-Jacques permet à des pèlerins issus de pays différents, s'exprimant dans des langues différentes de se rencontrer. Mais quelles que soient leurs motivations, ils ont un objectif commun: Santiago. Sur ce chemin, la différence de statut social, d'âge, de nationalité, de religion et de langue n'a plus aucune importance. Les pèlerins s'y retrouvent sous le signe de l'ouverture et de l'amitié. Mais ils entrent aussi en contact avec ceux qui habitent au bord du chemin et qui les hébergent, ne serait-ce que pour une nuit. Ces rencontres sont l'occasion d'échanger des expériences et des idées. Les uns et les autres racontent leur vie, leur chez-soi, leurs opinions et leurs rêves. La rencontre est un enrichissement qui découle d'un donner et d'un recevoir: on communique et on apprend ainsi à se connaître. Les étrangers deviennent des amis. Les pèlerins jacquaires contribuent à améliorer la compréhension entre les hommes et la compréhension des hommes.



«L'hospitalité signifie que chacun donne et reçoit»



«Faire le chemin de Saint Jacques aide à distinguer l'essentiel du superflu»

## Chemin de Saint Jacques et chemins d'accès traversant la Suisse



Définition et surveillance des chemins

Bâle-Genève via Soleure et Berne: environ 14 jours  
Bâle-Genève via Bienne: environ 19 jours

Blumberg-Genève: environ 22 jours

Constance/Rorschach-Genève: environ 20 jours

Müstair-Genève via Oberalp et Furka: environ 31 jours  
Müstair-Genève via Flüeli-Ranft: environ 36 jours

Locarno-Genève: environ 27 jours

